



AETF FESTIVAL

28 Feb. – 1 Mar. 2020

Lyon, France

THE ANTHROPOCENE HOW CAN THAILAND SURVIVE IN THIS EVER-CHANGING ENVIRONMENT ?





Editors : Kanjana Ongkasin

Natthida Attatippaholkun

Proofreaders : Rujeeluck Seelakate

Surasak Pradapthoy

Source material : AETF staff team

February 2020

Lyon, France



ONTENTS

CONTENTS.....2

INTRODUCTION..... 3

MESSAGE FROM THE PRESIDENT..... 4

MESSAGE FROM GUEST OF HONOR..... 5

CONFERENCE PROGRAMME..... 9

KEYNOTE SPEAKERS..... 12

SPEAKERS..... 15

ATTENDEES.....21

WHAT TO SEE IN LYON.....23

WHERE TO EAT..... 25

VENUE.....26

STAFF CONTACTS..... 27

SPONSORS..... 28

ABOUT AETF..... 29

AETF COMMITTEE.....30

CONTACT US.....32

INTRODUCTION

ในปัจจุบันมีนักเรียนไทยที่มาศึกษาต่อในประเทศฝรั่งเศสกระจายอยู่ตามมหาวิทยาลัยชั้นนำของประเทศฝรั่งเศสในสาขาวิชาต่าง ๆ ทั้งด้านวิทยาศาสตร์ มนุษยศาสตร์ สังคมศาสตร์ และธุรกิจ โดยนักเรียนเหล่านี้มีทั้งผู้ได้รับทุนการศึกษาจากหน่วยงานของรัฐบาลไทย รัฐบาลฝรั่งเศส ทุนการศึกษาจากองค์การระหว่างประเทศ รวมทั้งทุนส่วนตัว ซึ่งภายหลังจากสำเร็จการศึกษากลุ่มนักเรียนจะกลายเป็นกำลังสำคัญในการขับเคลื่อนประเทศผ่านการถ่ายทอดความรู้และเทคโนโลยีที่ได้รับการศึกษามาทั้งในทางตรงและทางอ้อม ซึ่งจะนำไปสู่การช่วยยกระดับประเทศในอนาคตต่อไป

ด้วยความสำคัญของกลุ่มนักเรียนไทยในฝรั่งเศสต่อการพัฒนาประเทศในอนาคต ผมนวกกับจำนวน และความหลากหลายทางสาขาของนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศสที่เพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง ทางสมาคมฯ จึงทำหน้าที่เป็นสื่อกลางในการประสานนักเรียนไทยที่กำลังศึกษาอยู่ในภูมิภาคต่าง ๆ ของประเทศฝรั่งเศส โดยการสร้างเครือข่ายการแลกเปลี่ยนความรู้ทั้งด้านวิชาการและประสบการณ์การใช้ชีวิตในฝรั่งเศสผ่านกิจกรรมในรูปแบบต่าง ๆ อย่างสม่ำเสมอ อันรวมไปถึงงาน AETF Festival 2020 นี้ โดยมุ่งหวังให้เป็นเวทีของการแลกเปลี่ยนทั้งองค์ความรู้ระหว่างสาขาวิชาและการแลกเปลี่ยนประสบการณ์ระหว่างนักเรียน ซึ่งมุ่งเน้นให้เกิดการสร้างเครือข่ายทางวิชาการที่เข้มแข็งของนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศส ตลอดจนนำไปสู่การทำงานร่วมกันในอนาคต เพื่อช่วยแก้ไขปัญหา พัฒนา ขับเคลื่อนเศรษฐกิจ และยกระดับสังคมประเทศชาติต่อไป

สำหรับหัวข้อหลักของการประชุมวิชาการของสมาคมฯ ในปีนี้ มีที่มาจากกระแสทางสังคมที่พยายามรณรงค์ให้รัฐบาลในแต่ละประเทศหันมาสนใจในวิกฤตสิ่งแวดล้อมอย่างจริงจังมากขึ้น เนื่องด้วยปัจจุบันสิ่งแวดล้อมเปลี่ยนแปลงไปจากเดิมมาก ส่งผลให้เกิดภาวะโลกร้อน และสิ่งมีชีวิตหลายชนิดกำลังเผชิญหน้ากับวิกฤตการสูญพันธุ์ซึ่งสาเหตุหลักเกิดจากมนุษย์เป็นผู้สร้างผลกระทบทั้งหมดเหล่านี้ต่อสิ่งแวดล้อมของโลกทั้งสิ้น

ด้วยเหตุนี้จึงปรากฏคำศัพท์ในทางวิชาการว่า “แอนโทรโปซีน : Anthropocene” ซึ่งเป็นการเรียกยุคที่การดำรงอยู่และพฤติกรรมของมนุษย์ ทำให้เกิดผลกระทบต่อระบบนิเวศของโลกอย่างมีนัยสำคัญ ด้วยความสำคัญของปัญหาวิกฤตสิ่งแวดล้อมในยุคแอนโทรโปซีน จึงเป็นที่มาของหัวข้อหลักสำหรับการประชุมวิชาการของนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศสในหัวข้อ

“ยุคแอนโทรโปซีน : ประเทศไทยจะเอาตัวรอดอย่างไรในวิกฤตสิ่งแวดล้อม” *(Anthropocene: How can Thailand survive in this ever-changing environment?)*

โดยได้เปิดโอกาสให้นักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศสที่กำลังศึกษาอยู่ในสาขาวิชาต่าง ๆ ได้นำเสนอปัญหาวิกฤตสิ่งแวดล้อม และแนวทางการแก้ปัญหาจากมุมมองของสาขาวิชาและความเชี่ยวชาญของตน พร้อมทั้งได้แลกเปลี่ยนมุมมองในแง่อื่น ๆ จากต่างสาขาวิชา ซึ่งจะส่งผลให้เกิดการเรียนรู้และรับรู้บริบทปัจจุบันของปัญหาวิกฤตสิ่งแวดล้อมในมุมมองของสายอาชีพนั้น ๆ และร่วมกันบูรณาการองค์ความรู้จากศาสตร์ในสาขาวิชาต่าง ๆ เพื่อเสนอแนวทางการแก้ไขทั้งในแง่ของนโยบายจากภาครัฐ หรือการรณรงค์ปฏิบัติในภาคประชาสังคม นับเป็นการเริ่มต้นและพัฒนาเพื่อการทำงานร่วมกันของเครือข่ายทางวิชาการของนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศส ซึ่งอาจเป็นกำลังสำคัญต่อการช่วยแก้ไขปัญหาสำคัญของประเทศไทยต่อไปได้ในอนาคต

WELCOME to AETF Festival 2020



นางสาวณัฐริดา อรรถทิพพหลคุณ

นายกสมาคมนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศส
ในพระบรมราชูปถัมภ์ (ส.น.ท.ผ.)

อย่างศรันย์ (ศรันย์ ป.) บอนด์ (มารุตพงศ์ ภ.) และเซน (วิชญ์วิสิฐ ก.) ที่ได้สร้างสรรค์และรวบรวมบทความอันเป็นประโยชน์ให้แก่ผู้สนใจตลอดจนเป็นทีมนำทัพการจัดประชุมวิชาการในครั้งนี้

ขอบคุณทีมกิจกรรม นำทัพโดยพีป็น (ณภัทร สัตยุตม์) และผู้เสริมทัพทั้งปรีนซ์ (กรกนก ต.) และมะเหมี่ยว (สิริภัทร อ.) ที่ได้สร้างสรรค์กิจกรรมดี ๆ ตลอดช่วงเวลาที่ผ่านมานั้น อันเปิดโอกาสให้ทุกคนได้มาพบปะกัน ซึ่งนอกจากจะสร้างเครือข่ายให้แข็งแกร่งขึ้นแล้ว ยังช่วยกันเติมกำลังใจ เพิ่มพลังชีวิต และผ่อนคลายความเครียดจากการเรียน ตลอดจนยังเป็นทีมนำทัพกิจกรรมต่าง ๆ ในการประชุมครั้งนี้ด้วย

ขอบคุณทีมประชาสัมพันธ์ นำทัพโดยหมู (ยุทธนา ธ.) ร่วมกับผู้เสริมทัพได้แก่ ปลาย (กัญฐิกา พ.) เจฟฟรี่ (ณัฐดนัย ป.) และมะเหมี่ยว ที่คอยส่งข้อมูลข่าวสาร และกิจกรรมต่าง ๆ ของ ส.น.ท.ผ. ให้แก่สมาชิก ตลอดจนเผยแพร่สารประโยชน์ต่าง ๆ ให้แก่ผู้ที่สนใจผ่านหลายช่องทางทั้งทางเฟซบุ๊ก เว็บไซต์ และอีเมล

ขอบคุณทีมบริหาร ทั้งพี่ใหม่ (สุรศักดิ์ ป.) ที่คอยอยู่ข้าง ๆ ช่วยเรื่องเอกสารตั้งแต่ระยะตั้งไข่จนวันนี้ เจฟฟรี่ เทรย์ญญิกผู้ฝ่าฟันอะไรหลาย ๆ อย่างมาด้วยกัน ระบบการเงินจะดำเนินการไม่ได้เลยหากขาดบุคคลนี้ เต๋ย (อานันท์ ก.) ผู้คอยให้คำปรึกษาเรื่องกฎหมาย และเม่น (เอกกรินทร์ ก.) ผู้คอยจัดทำเอกสารจัดหาผู้สนับสนุนสมาคมฯ

นอกจากนี้ ขอขอบพระคุณผู้ใหญ่ทุกท่านที่ให้ความกรุณาและเล็งเห็นถึงประโยชน์ของกิจกรรมนักเรียน โดยให้การสนับสนุนช่วยเหลือ ตลอดจนคำปรึกษาที่ดีเสมอมา ต่อจากนี้คงต้องส่งต่อให้กับคณะกรรมการรุ่นถัดไป และหวังว่าคณะกรรมการรุ่นใหม่ จะยังได้รับความเอ็นดูจากทุกท่านเช่นเคย และท่านสุดท้ายแต่สำคัญอย่างยิ่งหย่อน คือ คุณพ่อและคุณแม่ ที่ให้กำลังใจ และช่วยสนับสนุนในทุก ๆ ด้าน

สำหรับงาน AETF Festival 2020 นี้ ทุกคนในทีมตั้งใจสร้างสรรค์ทุกกิจกรรมตลอดหลายเดือนที่ผ่านมา โดยคำนึงถึงประโยชน์ผนวกกับความสนุกที่เพื่อน ๆ จะได้รับเป็นหลัก ทูกรายละเอียดของงานผ่านการไตร่ตรอง โต้เถียง จากการระดมความคิด ระดมสมอง ระดมกำลัง เพื่อให้งานออกมาดีที่สุด หวังว่าเพื่อน ๆ ทุกคน จะสนุกและได้รับประโยชน์ไม่มากนักน้อย

ท้ายนี้ หวังว่างาน AETF Festival 2020 จะเป็นหนึ่งในความประทับใจของเพื่อน ๆ ในการมาเรียนที่ฝรั่งเศส และสิ่งนี้จะยังคงเป็นกำลังใจที่ดีที่สุดของพวกเราค่ะ



นายศรัณย์ เจริญสุวรรณ

เอกอัครราชทูต ณ กรุงปารีส

ผมรู้สึกยินดีที่ทราบว่า สมาคมนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศส ในพระบรมราชูปถัมภ์ จะจัดการประชุมวิชาการ ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๓ ที่เมืองลียง และขอแสดงความชื่นชมต่อนายกสมาคมฯ และคณะกรรมการทุกท่านที่ได้เสียสละเวลาจัดงานที่มีประโยชน์ และมีคุณค่าทางวิชาการแก่สมาชิกทุกคน และขอเป็นกำลังใจให้กิจกรรมประสบผลสำเร็จตามเป้าหมาย

สมาคมนักเรียนไทยในต่างประเทศถือเป็นศูนย์กลางและตัวแทนของนักศึกษาไทยที่ศึกษาอยู่ในต่างแดน และมีบทบาทสำคัญอย่างมากต่อประเทศชาติและสังคมไทย เพราะไม่เพียงเป็นศูนย์กลางของการติดต่อของเหล่านักเรียนไทยที่ศึกษาอยู่ในต่างประเทศเท่านั้น แต่ยังมีบทบาทสำคัญในการส่งเสริมความร่วมมือด้านการศึกษาระหว่างประเทศไทยกับประเทศที่ท่านกำลังศึกษาอยู่ อีกทั้งยังเป็นแกนกลางที่ช่วยเชื่อมโยงชมรม และนักศึกษากลุ่มต่าง ๆ กับสถานเอกอัครราชทูต นอกจากนี้ สมาคมนักเรียนไทยยังมีบทบาทสำคัญในการส่งเสริมความสัมพันธ์ระหว่างนักศึกษาไทย และกระชับ

มิตรภาพกับชาวฝรั่งเศสและชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ในฝรั่งเศสด้วย ดังนั้น การจัดการประชุมประจำปีของสมาคมนักเรียนไทยฯ จึงถือเป็นกิจกรรมสำคัญที่เปิดโอกาสให้นักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศสทั้งนักเรียนทุนรัฐบาลและทุนส่วนตัวจะได้พบปะและสร้างเครือข่ายระหว่างกัน เป็นเวทีในการแลกเปลี่ยนความรู้ประสบการณ์ระหว่างกัน และให้ความช่วยเหลือซึ่งกันและกันด้วย

สำหรับหัวข้อการประชุมสามัญประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๓ “ยุคแอนโทรโปซีน : ประเทศไทยจะเอาตัวรอดอย่างไรในวิกฤตสิ่งแวดล้อม” นับว่าเป็นหัวข้อที่สอดคล้องกับปัญหาภาวะแวดล้อมของโลกในปัจจุบันที่ส่งผลต่อชีวิตความเป็นอยู่ต่อมนุษย์และสิ่งมีชีวิตในทุกพื้นที่ทั่วโลกซึ่งปัญหาด้านสิ่งแวดล้อมเหล่านี้ เกิดขึ้นจากกิจกรรมของมนุษย์ตั้งแต่ระดับปัจเจกไปจนถึงระดับมหภาค ในยุคที่เรียกกันว่า “แอนโทรโปซีน” อาทิ การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศที่เข้าสู่ภาวะวิกฤต (Climate Crisis) ปัญหาภัยแล้ง ฝุ่น รวมถึงมลพิษทางขยะ ซึ่งประเทศไทยได้รับผลกระทบจากปัญหาภาวะแวดล้อมเหล่านี้เช่นกัน

ปัญหาสิ่งแวดล้อมเกิดได้จากหลายสาเหตุ อาทิ การเพิ่มขึ้นของจำนวนประชากร การขยายตัวทางเศรษฐกิจและความก้าวหน้าทางเทคโนโลยี เพื่อตอบสนองความต้องการของสังคมในยุคสมัยที่ต้องการความสะดวกสบายและรวดเร็ว เป็นต้น ผลที่ตามมาคือความเสื่อมโทรมทางกายภาพและสังคม และการก่อมลพิษในด้านต่าง ๆ ท้ายที่สุด การที่มนุษย์ขาดความรู้และความตระหนักในการใช้ทรัพยากร รวมถึงการขาดระบบบริหารจัดการและมาตรการจัดการสิ่งแวดล้อมที่ยั่งยืนและมีประสิทธิภาพ จึงนำไปสู่ปัญหาการขาดแคลนทรัพยากรการเพิ่มขึ้นของปริมาณขยะและมลพิษ ดังนั้น หากจะวิเคราะห์ว่าประเทศไทยจะเอาตัวรอดอย่างไรในวิกฤตสิ่งแวดล้อมนี้ แน่แน่นอนว่า ต้องมีการปลูกและปลูกฝังจิตสำนึกในการรักษาและอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมในทุกระดับ เริ่มจากตัวบุคคล ครอบครัว ชุมชน องค์กร และระดับชาติ การที่ประเทศจะเติบโตในด้านเศรษฐกิจและสังคมโดยไม่ละเลยระบบนิเวศน์และรักษาสมดุลของสิ่งแวดล้อม นั้น เราทุกคนต้องร่วมมือร่วมใจกันปรับเปลี่ยนพฤติกรรมในการบริโภค โดย ลด ละ เลิก สิ่งที่จะมีผลต่อการทำลายสิ่งแวดล้อม ด้วยการเลือกเป็นผู้บริโภคที่ใส่ใจเลือกซื้อผลิตภัณฑ์ที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม ลดการใช้น้ำ ลดการสร้างขยะ โดยเฉพาะพลาสติกที่ใช้แล้วทิ้ง รวมถึงรีไซเคิลขยะทั้งที่บ้านและที่ทำงาน นอกจากนี้ เรายังสามารถมีส่วนร่วมแสดงและแลกเปลี่ยนความคิดเห็นในสังคม เพื่อสนับสนุนนโยบายและโครงการที่ดีต่อสิ่งแวดล้อมผ่านองค์กร หรือสื่อสังคมออนไลน์ เป็นต้น

ในส่วนของรัฐบาล มีแผนจัดการคุณภาพสิ่งแวดล้อม พ.ศ. 2560-2564 ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของยุทธศาสตร์ชาติ 20 ปี และยังเป็นส่วนหนึ่งของ “ไทยแลนด์ 4.0” ซึ่งกำหนดโดยสำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ภายใต้กรอบยุทธศาสตร์ 4 ด้าน ได้แก่ (1) การจัดการทรัพยากรธรรมชาติอย่างสมดุลและเป็นธรรม (2) การจัดการคุณภาพสิ่งแวดล้อมที่ดี ได้รับการป้องกัน บำบัด และฟื้นฟู (3) เพิ่มประสิทธิภาพการใช้ทรัพยากรธรรมชาติอย่างคุ้มค่าและยั่งยืน และ (4) สร้างศักยภาพเพื่อรองรับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและภัยธรรมชาติ และส่งเสริมความร่วมมือกับต่างประเทศ ทั้งนี้ เพื่อให้แผนดังกล่าวประสบผลสำเร็จอย่างเป็นรูปธรรม หัวใจสำคัญคือการขับเคลื่อนแผนไปสู่การปฏิบัติ อาทิ มีการตั้งเป้าหมายอย่างชัดเจน มีการบังคับใช้กฎหมาย การนำข้อมูลมาใช่มากขึ้นเพื่อช่วยเพิ่มประสิทธิภาพของ



ระบบติดตาม การประสานเชื่อมโยงกับประชาชน เพื่อให้เกิดการมีส่วนร่วมอย่างทั่วถึง โดยมีการวางระบบ monitoring & evaluation ว่ามีเป้าหมายอย่างไร จะใช้โซเชียลเน็ตเวิร์คให้เกิดประโยชน์อย่างไร อีกทั้งต้องมีระบบที่ประชาชนสามารถตรวจสอบติดตาม และให้ประชาชนเข้ามามีบทบาทสำคัญในการบังคับใช้กฎหมาย ตลอดจนมีการควบคุมระบบการจัดการและส่งเสริมให้ผู้ประกอบการพัฒนาและหันมาใช้พลังงานและเทคโนโลยีที่สะอาดมากขึ้นด้วย

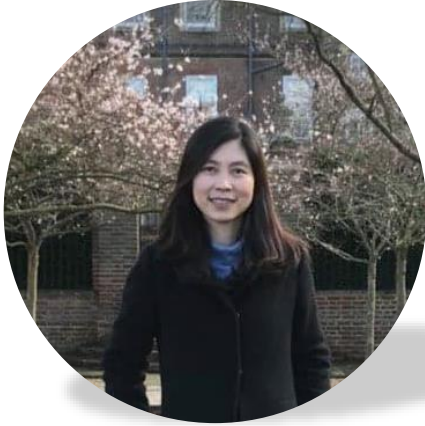
ในการประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๓๔ ที่กรุงเทพมหานคร ระหว่างวันที่ ๒๒ -๒๓ มิถุนายน ๒๕๖๒ ในระหว่างที่ประเทศไทยดำรงตำแหน่งประธานอาเซียนที่ผ่านมา ที่ประชุมได้ลงนามปฏิญญากรุงเทพฯ ว่าด้วยการต่อต้านขยะทะเลในภูมิภาคอาเซียน และกรอบการปฏิบัติงานอาเซียน ว่าด้วยขยะทะเล ซึ่งเป็นตัวอย่างที่ดีของปฏิบัติการระดับภูมิภาค เพื่อบรรลุเป้าหมายในการแก้ไขปัญหาส่วนกัน นอกจากนี้ ในปัจจุบัน ประเทศไทยยังเป็นหนึ่งในประเทศผู้นำด้านการปฏิรูปการผลิตและการบริโภคอย่างยั่งยืน (Sustainable consumption and production : SCP) และเป็นประเทศระดับแนวหน้าในการปรับใช้แนวคิดเศรษฐกิจหมุนเวียน และเศรษฐกิจสีเขียว (Bio-Circular-Green Economy - BCG) โดยได้นำแนวทางการผลิตและการบริโภคอย่างยั่งยืนเชื่อมโยงกับนโยบายของชาติเพื่อส่งเสริมความร่วมมือในการใช้ทรัพยากรอย่างมีประสิทธิภาพ การลดมลพิษ และการเสริมสร้างความมั่นคงด้านอาหารและพลังงานตามเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (Sustainable Development Goals : SDGs) ของสหประชาชาติ (UN) โดยเฉพาะ SDG 1 การขจัดความยากจน ซึ่งเป็นเป้าหมายสูงสุดของทุกการจัดการด้านสิ่งแวดล้อม ควบคู่ไปกับการแก้ไขปัญหาความยากจนและปัญหาขั้นพื้นฐานตามกรอบของสหประชาชาติ

เป็นเรื่องที่น่าดีใจที่สังคมยุคใหม่เริ่มหันมาให้ความสำคัญและสนใจประเด็นด้านสิ่งแวดล้อมกันมากขึ้น โดยเฉพาะกลุ่มคนรุ่นใหม่ ที่จะเป็นแรงขับเคลื่อนสำคัญในการสร้างความตระหนักรู้ การปลูกจิตสำนึก และการเป็นแบบอย่างที่ดีในสังคม ให้รู้จักคุณค่าของทรัพยากร และร่วมรณรงค์เพื่อการอนุรักษ์และหยุดพฤติกรรมทำร้ายสิ่งแวดล้อม ซึ่งแน่นอนว่า วิกฤตสิ่งแวดล้อมยังคงเป็นปัญหาระดับโลกที่มีความซับซ้อน และประเทศไทยเพียงประเทศเดียว ไม่สามารถเอาชนะความท้าทายนี้ได้ เราจึงจำเป็นต้องขยายความร่วมมือและเสริมความแข็งแกร่งเพื่อรับมือกับวิกฤตสิ่งแวดล้อมทั้งในระดับภูมิภาคและระดับโลก

การสนับสนุนแนวคิดหลักที่ไทยได้ประกาศระหว่างการประชุมประจำปี ๒๕๖๒ "Advancing Partnership for Sustainability" หรือ "ร่วมมือ ร่วมใจ ก้าวไกล ยั่งยืน" ผ่านการทบทวนแนวคิดและปรับเปลี่ยนกระบวนทัศน์ใหม่ เพื่อกำหนดเป้าหมายของการพัฒนาโดยไม่ละทิ้งความสำคัญของสิ่งแวดล้อม เป็นหนึ่งในแนวทางที่นักศึกษาสามารถนำไปปรับใช้ โดยเริ่มจากแนวคิด 3Rs (Reduce Reuse and Recycle) ซึ่งเป็นแนวคิดและแนวทางในการปฏิบัติเพื่อการใช้ทรัพยากรที่มีอยู่อย่างคุ้มค่าและสามารถช่วยลดปริมาณขยะให้น้อยลง เริ่มจาก (Reduce) การใช้ให้น้อยลง ลดการใช้วัสดุ ผลิตภัณฑ์ ที่ก่อให้เกิดขยะเพื่อลดปริมาณขยะที่เกิดขึ้น (Reuse) การนำวัสดุ ผลิตภัณฑ์ที่ยังสามารถใช้งานได้ กลับมาใช้ซ้ำ และ (Recycle) การนำวัสดุ ผลิตภัณฑ์ที่ใช้งานแล้วมาแปรรูป เพื่อนำกลับมาใช้ประโยชน์ใหม่

ท้ายสุด ผมขอถือโอกาสนี้อวยพรให้ทุกท่านประสบความสำเร็จในการศึกษา ขอให้การดำเนินงานของสมาคมฯ เป็นไปด้วยความราบรื่นและประสบผลสำเร็จด้วยความหวังว่า สมาชิกทุกท่านจะช่วยกันวางรากฐานและสร้างเครือข่ายระหว่างกัน ทั้งในขณะที่ศึกษาอยู่ในฝรั่งเศส และเมื่อสำเร็จการศึกษาแล้วก็สานต่อความสัมพันธ์และ ความร่วมมือกันต่อไปในอนาคตให้มั่นคง เพื่อร่วมผลักดันให้วัตถุประสงค์ของการจัดตั้งสมาคมฯ สำเร็จลุล่วงตลอดไป

REMARK



นางสาวพนิดา โรจน์รัตนชัย

อัครราชทูตที่ปรึกษา (ฝ่ายการศึกษา)
ประจำสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปารีส

ได้รับความร่วมมือร่วมใจจากทุกภาคส่วน ทั้งภาครัฐในฐานะหน่วยงานราชการที่จะเป็นผู้รับผิดชอบในบริบทต่าง ๆ ตั้งแต่มาตรการป้องกันการเฝ้าระวัง รวมทั้งการแก้ปัญหากรณีฉุกเฉินและฟื้นฟูอย่างยั่งยืน และภาคเอกชนหรือสถานประกอบการที่ให้ความร่วมมือตามมาตรการของภาครัฐแบบคู่ขนานเพื่อขับเคลื่อนการอนุรักษ์ส่งเสริมสิ่งแวดล้อม อีกทั้ง ประชาชนในชุมชนต่าง ๆ ได้เริ่มทำการเกษตรและอุตสาหกรรมแนวใหม่ เน้นเกษตรอินทรีย์และอุตสาหกรรมสะอาด ที่คำนึงถึงผลกระทบที่จะเกิดกับชุมชนในอนาคตทั้งระยะสั้นหรือระยะยาว ตลอดจน สมาคมองค์กรอิสระ นักวิชาการ ที่เข้ามาเป็นตัวกลางจัดกิจกรรมเพื่อการแบ่งปันองค์ความรู้ เป็นเวทีให้นำเสนอความคิดเพื่อหาทางแก้ไขอย่างยั่งยืน ซึ่งรวมถึงกิจกรรมของสมาคมนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศสในครั้งนี้ ที่จะได้มีการพูดถึงและแลกเปลี่ยนความคิดเห็นในประเด็นที่มีความสำคัญต่อความเป็นอยู่ของพวกเราทุกคน และจะนำไปสู่การร่วมด้วยช่วยกันในการแก้ไขปัญหาสิ่งแวดล้อม

ทั้งนี้ นักเรียนทุกคนถือเป็นกำลังสำคัญที่จะร่วมแก้ไขวิกฤตสิ่งแวดล้อม และส่งต่อข้อมูลที่เป็นประโยชน์ให้กับผู้อื่น การที่นักเรียนได้มีโอกาสมาศึกษาในต่างประเทศ ทำให้ได้รับความรู้ที่หลากหลายและเห็นถึงการรณรงค์เรื่องสิ่งแวดล้อมอย่างจริงจังและมีผลสัมฤทธิ์ชัดเจน ดังนั้น เมื่อนักเรียนสำเร็จการศึกษากลับไปทำงานในประเทศไทย ก็จะมีส่วนช่วยในการรณรงค์และเผยแพร่ข้อมูลต่าง ๆ ที่เป็นประโยชน์ให้กับบ้านเรา เพื่อเราทุกคนจะสามารถรอดพ้นจากวิกฤตสิ่งแวดล้อมนี้ได้

ในนามของสำนักงานผู้ดูแลนักเรียนในประเทศฝรั่งเศส ขอขอบคุณสมาคมนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศส ในพระบรมราชูปถัมภ์ ที่ได้จัดกิจกรรมประชุมนักเรียนไทยในสาธารณรัฐฝรั่งเศสมาอย่างต่อเนื่องทุกปี ซึ่งเป็นจุดเริ่มต้นที่สำคัญในการเผยแพร่ข้อมูลที่เป็นประโยชน์และเป็นการระดมความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องสำคัญต่าง ๆ ทั้งนี้ ยังเป็นการสร้างเครือข่ายและความสัมพันธ์ระหว่างนักเรียนไทย แสดงถึงความรักและความสามัคคีของนักเรียนไทยในสาธารณรัฐฝรั่งเศสอีกด้วย

สุดท้ายนี้ สำนักงานผู้ดูแลนักเรียนในประเทศฝรั่งเศส หวังเป็นอย่างยิ่งว่านักเรียนทุกคนจะได้รับความรู้จากการเข้าร่วมประชุมในครั้งนี้ โดยสำนักงานฯ พร้อมที่จะสนับสนุนและให้กำลังใจในการดำเนินงานของสมาคมนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศส รวมทั้งขอให้นักเรียนทุกคนมีความมุ่งมั่นตั้งใจและอดทนในการศึกษาและการใช้ชีวิตในต่างประเทศ รวมทั้งดูแลสุขภาพร่างกายและจิตใจให้แข็งแรงอยู่เสมอเพื่อพร้อมที่จะก้าวไปให้ถึงจุดหมายตามที่ได้ตั้งใจไว้



ดร. มานพ สิทธิเดช

อัครราชทูตที่ปรึกษา (ฝ่ายวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี)
สำนักงานที่ปรึกษาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ณ กรุงบรัสเซลส์

ในนามสำนักงานที่ปรึกษาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ณ กรุงบรัสเซลส์ มีความยินดีที่ได้มีส่วนสนับสนุนการจัดประชุมร่วมกับสมาคมนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศส ในพระบรมราชูปถัมภ์ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปารีส และสำนักงานผู้ดูแลนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศส ในการจัดการประชุมสามัญและวิชาการประจำปีการศึกษา ๒๕๖๓ ซึ่งเป็นการจัดประชุมวิชาการภายใต้หัวข้อ “ประเทศไทยจะเอาตัวรอดอย่างไรในวิกฤตสิ่งแวดล้อม” ในระหว่างวันที่ ๒๘ กุมภาพันธ์ - ๑ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๖๓ ณ เมืองลียง ประเทศฝรั่งเศส และผมขอขอบคุณสมาคมนักเรียนไทยฯ ที่ได้ให้เกียรติเชิญผมมากล่าวให้อวาทกับนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศส ในครั้งนี้

สำนักงานที่ปรึกษาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ประจำสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงบรัสเซลส์ เป็นหน่วยงานสังกัดสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม ซึ่งเดิมได้รับการจัดตั้งเพื่อทำหน้าที่เป็นศูนย์กลางการประสานงานและให้คำปรึกษาด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และนวัตกรรม ติดตามความก้าวหน้า การพัฒนาการดำเนินการตามพันธกรณีหรือความตกลงด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และนวัตกรรม ของประเทศในภูมิภาคยุโรป เสริมสร้างความร่วมมือและแลกเปลี่ยนความรู้ทางวิชาการและการถ่ายทอดเทคโนโลยีจากยุโรปสู่ประเทศไทย เพื่อเสริมสร้างขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศไทย สนับสนุนการสร้างเครือข่ายของนักวิชาชีพไทยและนักเรียนไทยในภูมิภาคยุโรป และในปัจจุบันมีภารกิจครอบคลุมด้านการอุดมศึกษาอีกด้วย เพื่อให้สอดคล้องกับภารกิจของกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัย และนวัตกรรม ซึ่งเป็นกระทรวงใหม่

หัวข้อหลัก “The Anthropocene: How can Thailand survive in this ever-changing environment? (ยุคแอนโทรโปซีน: ประเทศไทยจะเอาตัวรอดอย่างไรในวิกฤตสิ่งแวดล้อม)” ของงานประชุมในครั้งนี้ ถือว่าสอดคล้องกับสถานการณ์ในปัจจุบันของโลกและประเทศไทยเองที่ประสบกับปัญหาวิกฤตสิ่งแวดล้อมต่าง ๆ ได้แก่ ภาวะโลกร้อน การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศที่มีความรุนแรงเพิ่มมากขึ้น ปัญหามลพิษทางอากาศที่เพิ่มขึ้นโดยเฉพาะปัญหาฝุ่น PM 2.5 ที่ประเทศไทยกำลังประสบปัญหาอย่างหนักอยู่ในขณะนี้ รวมทั้งระบบนิเวศทางทะเลที่เป็นแหล่งผลิตอาหารสำคัญของมนุษย์ถูกทำลาย

ท้ายนี้ ขอแสดงความชื่นชมคณะกรรมการจัดงานและผู้เกี่ยวข้องทุกท่าน ที่ได้ร่วมกันทำงานอย่างเข้มแข็ง ท่วมเทเสียสละเวลาในการจัดการประชุมในครั้งนี้ ซึ่งจะเป็นประโยชน์ต่อการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ และประสบการณ์ร่วมกัน การพัฒนาทักษะในการนำเสนอผลงานทางวิชาการ ตลอดจนการพัฒนาเครือข่ายความร่วมมือทางวิชาการของนักเรียนไทยในฝรั่งเศส ซึ่งจะเป็นกำลังสำคัญต่อการช่วยกันแก้ไขปัญหาสำคัญของประเทศได้ในอนาคต ขออำนวยการให้การจัดงานในครั้งนี้บรรลุตามวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้ทุกประการ

CONFERENCE PROGRAMME

วันศุกร์ที่ 28 กุมภาพันธ์

12.00 – 14.00	Check – in เข้าที่พัก (Hotel Ibis Lyon Centre Perrache)
14.00 – 14.30	Register / Welcome reception
14.30 – 15.30	Friend Starter / Orientation
15.30 – 16.30	Talk ไม่เห็น Lyon ตอน “กิน เที่ยว ชิม ชม : Lyon ที่คุณอาจยังไม่รู้”
16.30 – 18.30	Lyon City Tour
18.30 – 21.00	พักผ่อน - รับประทานอาหารเย็นตามอัธยาศัย
21.00 – 23.00	Network building (Pre-registration required)

วันเสาร์ที่ 29 กุมภาพันธ์ (ช่วงเช้า)

06.30 – 08.30	รับประทานอาหารเช้า
08.30 – 08.50	ลงทะเบียน
08.50 – 09.55	พิธีเปิดงาน นายกสมาคมนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศสฯ กล่าวรายงาน นางสาวณัฐธิดา อรรถทิพพหลคุณ อัครราชทูต ณ กรุงปารีส กล่าวเปิดงาน นางมาชวดี สุมิตรเหมาะ อัครราชทูตที่ปรึกษา (ฝ่ายการศึกษา) ณ กรุงปารีส ให้โอวาทกับนักเรียน นางสาวพนิดา โรจนรัตน์ชัย อัครราชทูตที่ปรึกษา (ฝ่ายวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี) ณ กรุงบรัสเซลส์ ให้โอวาทกับนักเรียน ดร. มาณพ สิทธิเดช การบรรยายพิเศษ: “ <i>The Anthropocene - the age of humanity: theories, perspectives and application in English literature</i> ” โดย อ.มิ่ง ปัญหา อาจารย์ประจำคณะภาษาและวรรณคดี ม.ธรรมศาสตร์ และนักศึกษาระดับปริญญาเอก ม.เชฟฟีลด์ สหราชอาณาจักร
09.55 – 10.40	
10.40 – 10.55	พักผ่อนรับประทานอาหารว่าง
10.55 – 12.10	การเสวนาแลกเปลี่ยนความคิด Student café : “ <i>The Anthropocene through (Thai) students’ eyes</i> ”
12.10 – 13.20	รับประทานอาหารกลางวัน ณ ห้องอาหารโรงแรม Ibis hotel Lyon Perrache รายการอาหาร : Salmon puff pastry, Tomato goat pie และ Quiche Lorraine

C ONFERENCE PROGRAMME

วันเสาร์ที่ 29 กุมภาพันธ์ (ช่วงบ่าย)

การนำเสนอทางวิชาการแบบปากเปล่า โดยนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศส

หัวข้อย่อย: Man and living organisms

หัวข้อ : “สัตว์ศิลป์” ในนิยายเรื่อง *L’œil du loup* ของ Daniel Pennac
13.30 – 13.50 โดย นายสุรศักดิ์ ประดับถ้อย
นักศึกษาระดับปริญญาโท มหาวิทยาลัย Lumière (Lyon II)

หัวข้อ : *The effect from anthropogenic electromagnetic noises on Arabidopsis blue-light receptor cryptochrome*
13.55 – 14.15 โดย นายมารุตพงศ์ ภู่อำ
นักศึกษาระดับปริญญาเอก มหาวิทยาลัย Sorbonne (UPMC - Paris VI)

หัวข้อย่อย: Mixing and metamorphosis

หัวข้อ : *Synthetic biology: Reinventing life*
14.20 – 14.40 โดย นายศรัณย์ ปานแก้ว
นักศึกษาระดับปริญญาเอก Center of Immunology Marseille Luminy (CIML) and Institute of Mathematics Marseille (I2M)

หัวข้อ : *Anthropocene is a tragedy : rereading Madanabadha through ecofeminist lens*
14.45 – 15.05 โดย นายปวิวรรต สุวิชัย
นักศึกษาระดับปริญญาเอก มหาวิทยาลัย Paris-Nanterre (Paris X)

15.10 – 15.25 พักรับประทานอาหารว่าง

หัวข้อย่อย: Man and the path of extinction

หัวข้อ : *กลยุทธ์การกำจัดมะเร็งระยะลุกลามด้วยแนวคิดจากการสูญพันธุ์ของสิ่งมีชีวิตในยุคแอนโทรโปซีน*
15.25 – 15.45 โดย นายยุทธนา ฤทธิ์ทวี
นักศึกษาระดับปริญญาเอก มหาวิทยาลัย Paris-Saclay (Paris XI)

หัวข้อ : *วรรณกรรมและศิลปะเพื่อการเปลี่ยนแปลงในภาวะวิกฤตโลกร้อนในโลกตะวันตก: ความจำเป็นในการเปลี่ยนแปลงกระบวนทัศน์และข้อจำกัด (กรณีศึกษา In Praise of Air Installation Project, Raining Poetry Project และ นวนิยาย Cli-fi)*
15.50 – 16.10 โดย นางสาวรุจีลักษณ์ สีลาเขต
มหาวิทยาลัย Sorbonne (Paris Sorbonne - Paris IV)

CONFERENCE PROGRAMME

วันเสาร์ที่ 29 กุมภาพันธ์ (ช่วงบ่าย)

การบรรยายพิเศษ:

16.15 – 17.05

“Sustainability Trends in the Business World & Essilor contribution to sustainability development Industrial use cases”

โดย คุณภาวิณี จันทร์แก้ว

Industrial Project Manager, Global Engineering บริษัท Essilor

การบรรยายพิเศษ:

17.10 – 18.00

“ประสบการณ์การสมัครงาน และทำงานในประเทศฝรั่งเศส”

โดย คุณชวลิต ตั้งวงษ์พิบูลย์

ผู้จัดการบริษัท CHAWAWA Paris และแอดมินเพจนักเรียนไทยในปารีส

18.00 – 18.15

ถ่ายภาพร่วมกัน

18.30 – 19.00

เดินทางเพื่อไปรับประทานอาหารเย็นพร้อมกัน

19.00 – 21.00

รับประทานอาหารเย็น ณ ร้านอาหาร Bangkok Royal Lyon

รายการอาหาร : ส้มตำกุ้งลวก ลาบเป็ด ไก่ทอด ต้มแซ่บหมู ข้าวเหนียวหรือข้าวสวย ก๋วยเตี๋ยวและไอศกรีมกะทิ

วันอาทิตย์ที่ 1 มีนาคม

06.30 – 08.45

รับประทานอาหารเช้า และ Check-out

08.45 – 09.30

Participant Showcase “โชว์เคส โชว์ของ โชว์คิด”

09.30 – 09.45

การมอบรางวัลผู้นำเสนอผลงานดีเด่น และสรุปกิจกรรม

09.45 – 10.00

พักรับประทานอาหารว่าง

10.00 – 11.30

การเลือกตั้งนายกสมาคมฯ ประจำปีวาระปีพ.ศ. 2563/2564 (ค.ศ.2020/2021)

KEYNOTE SPEAKER



“
***The Anthropocene – the age
of humanity: theories,
perspectives and application
in English literature***
”

อาจารย์มิ่ง ปัญหา

อาจารย์ประจำคณะภาษาและวรรณคดี ม.ธรรมศาสตร์
นักศึกษาระดับปริญญาเอก ม.เซฟฟีลด์ สหราชอาณาจักร
E-mail: litwritcrit@gmail.com

อ.มิ่ง ปัญหา อาจารย์ด้านวรรณคดีอังกฤษ ผู้สนใจวรรณคดีในบริบทของประวัติศาสตร์สิ่งแวดล้อม เพศสถานะและเพศวิถี ปัจจุบันกำลังลาศึกษาต่อระดับปริญญาเอกในสาขาวรรณคดีอังกฤษ ณ มหาวิทยาลัยเซฟฟีลด์ โดยทำวิทยานิพนธ์ในหัวข้อ “สุนัขเลี้ยงและจักรวรรดิบริเตนในวรรณกรรมชุดเซอร์ลอร์ด โทมัส” ซึ่งเชื่อมโยงไปถึงประวัติศาสตร์ขบวนการสิทธิสัตว์ และการเคลื่อนไหวของกลุ่มอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

KEYNOTE SPEAKER



“
***Sustainability Trends in the
Business World &
Essilor contribution to
sustainability development
Industrial use cases***
”

คุณภาวิณี จันทรแก้ว

Industrial Project Manager, Global Engineering บริษัท Essilor

Ms.Pawinee has an IT and engineering background with experience of 4 years in IS and 14 years in mixed Engineering-IS as well as people management both in Asia and Europe. She joined the European team in 2015 with the mission to achieve a critical project and has been in France since then.

Ms.Pawinee is a specialist in the lense calculation and surfacing process. She was one of the important specialist teams in the Essilor Global Engineering team behind the success of the lens production to Essilor’s customers.



KEYNOTE SPEAKER



“
**ประสบการณ์การสมัครงาน
และทำงานในประเทศ
ฝรั่งเศส**
”

นายชวลิต ตั้งวงษ์พิบูลย์

ผู้จัดการบริษัท CHAWAWA Paris และแอดมินเพจนักเรียนไทยในปารีส

คุณชวลิต หรือที่เราจักกันดีในนาม พี่ป๊อป แห่งเพจนักเรียนไทยในปารีส ผู้ให้ข้อมูลเกี่ยวกับการใช้ชีวิตในฝรั่งเศสแก่นักเรียนไทยทางสื่อสาธารณะของนักเรียนไทยในปารีสและฝรั่งเศส พี่ป๊อปมีประสบการณ์การใช้ชีวิตในประเทศฝรั่งเศสตั้งแต่การเข้ามาศึกษาในระดับปริญญาตรี ก้าวผ่านจุดสำคัญ ในการเริ่มทำงานในประเทศฝรั่งเศส สั่งสมประสบการณ์จนปัจจุบันประสบความสำเร็จและได้เปิดบริษัท CHAWAWA Paris ซึ่งมีสำนักงานตั้งอยู่ในกรุงปารีส ประเทศฝรั่งเศส

SPEAKER

“สัตว์ศิลป์”¹ ในนิยายเรื่อง *L’œil du loup* ของ Daniel Pennac



นายสุรศักดิ์ ประดับถ้อย

นักศึกษาระดับปริญญาโท

สาขาวรรณคดีฝรั่งเศส UFR Lettres

Science du Langage et L’art (LESLA)

มหาวิทยาลัย Lyon Lumière II เมือง Lyon

อีเมล : surasak.pradapthoy@gmail.com

สัตว์ศิลป์ หรือ Zoopoétique เป็นคำใหม่ปรากฏในศตวรรษที่ ๒๑ บัญญัติโดยนักวิจัยชาวฝรั่งเศส อานน์ ซีมง (Anne Simon)² เพื่อใช้ในการวิจารณ์วรรณคดีและเชื่อมโยงกับศาสตร์แขนงอื่น เช่น สังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์ สัตว์ศิลป์ใช้ในการวิเคราะห์งานเขียนที่สัตว์เป็นตัวละครหลักหรือรอง ทั้งนี้สัตว์จะต้องมีปฏิสัมพันธ์กับมนุษย์ ระหว่างสัตว์กับสัตว์ หรือระหว่างสัตว์ ธรรมชาติ และมนุษย์ การปรากฏตัวของสัตว์ในนิยายเป็นการถ่ายทอดความรู้สึกนึกคิดของสัตว์ (ที่เทียบเท่ากับมนุษย์) เพื่อสื่อสารอะไรบางอย่างแก่มนุษย์ ในขณะที่เดียวกันสัตว์ศิลป์ก็ให้ความสำคัญกับกลวิธีการสร้างตัวบท โดยเน้นวรรณศิลป์ เทคนิคการเล่าเรื่อง และลีลาของเรื่องเล่า

หากใช้มุมมองสัตว์ศิลป์เพื่อวิเคราะห์นิยายเรื่อง *L’œil du loup* (1984) ของนักเขียนร่วมสมัยชาวฝรั่งเศส ดาเนียล เปนนัค (Daniel Pennac) จะพบว่าผู้เขียนไม่เพียงนำเสนอมิตรภาพระหว่างเด็กชายกำพร้าและหมาป่าพิการในสวนสัตว์เท่านั้น แต่ยังชี้ให้เห็นถึงปัญหาการคุกคามที่อยู่อาศัยของสัตว์ การทารุณสัตว์ การล่าสัตว์ การทำลายธรรมชาติ และสงครามระหว่างมนุษย์ด้วยกันเอง ในด้านสุนทรียะของนิยายเราจะพบตั้งแต่การใช้สำนวนในการตั้งชื่อตัวละครที่เป็นสัตว์เพื่อสะท้อนลักษณะกายภาพของสัตว์ การเนรมิตให้สัตว์ทุกตัวพูดภาษามนุษย์ได้เพื่อเป็นพื้นที่ให้สัตว์ได้แสดงความคิดเห็นต่อมนุษย์ การใช้มุมมองสลักระหว่างเด็กชายกำพร้าและหมาป่าพิการ จนบางครั้งทำให้ผู้อ่านรู้สึกงุนงงว่าตัวละครทั้งสองสอดประสานเป็นหนึ่งเดียวกัน เฉกเช่นชีวิตมนุษย์และสัตว์ที่มีค่าเท่ากัน อย่างไรก็ตามตอนท้ายของนิยายผู้เขียนได้นำเสนอโลกยูโทเปียที่สัตว์ทุกตัวสามารถอยู่ร่วมกับมนุษย์ได้อย่างมีความสุขและมีการเกื้อกูลซึ่งกันและกัน ในที่สุดการใช้สัตว์ศิลป์ในการวิเคราะห์งานเขียนประเภทนี้สามารถนำไปสู่การถกเถียงเรื่องจริยธรรมของมนุษย์หรือการเมืองของมนุษย์โดยผ่านศิลปะการประพันธ์นั่นเอง

1/ ถ่ายทอดเป็นภาษาไทยโดยผู้วิจัย ผู้วิจัยยึดหลักการสร้างคำภาษาไทยด้วยการประสมคำเช่นเดียวกับคำภาษาฝรั่งเศส Zoopoétique ซึ่งมาจากสัตว์ (zoo) และ สุนทรียะหรือศิลปะในการประพันธ์ (poétique)

2/ Anne Simon เป็นนักวิจัย ณ ศูนย์วิจัยวิทยาศาสตร์แห่งชาติของประเทศฝรั่งเศส (CNRS) และมหาวิทยาลัยชั้นสูงด้านสังคมศาสตร์ (EHESS)

SPEAKER

The effect from anthropogenic electromagnetic noises on Arabidopsis blue-light receptor cryptochrome



นายมารุตพงศ์ ภู่อ้า

นักศึกษาระดับปริญญาเอก

สาขาชีววิทยา

มหาวิทยาลัย Sorbonne เมือง Paris

อีเมล : marootpong@outlook.com

It has been known for almost half a century that some migratory animals, for example, European robin birds can use the earth's magnetic fields as the compass for navigation. Recent evidence has implicated that cryptochrome, an evolutionarily conserved flavoprotein receptor, was possible to be the magnetoreceptor in the living organisms. Nowadays, man-made electromagnetic noise is spread everywhere by electronic devices. Moreover, digital cellular networks also have the potential to dramatically developed during this decade. All of these anthropogenic electromagnetic noises could be able to interfere with the earth's magnetic fields and consequently disturb the magnetoreceptor in some migratory animals. Some remarkable behavior experiments showed that electromagnetic noises could disrupt the magnetic orientation behavior of migratory birds^{1,2} and some recent reports also confirmed that noise could affect the behavior of some marine animals use the geomagnetic field as a source of compass information^{3,4}. Although many laboratories reported that the

electromagnetic noises could affect the behavior of animals, the mechanism behind this mysterious phenomenon is still remain a question. Here, we designed the experiment to prove the mechanism theory, which described cryptochrome is a possible magnetoreceptor in the biological system. In the experiment, we showed that an electromagnetic noise in the frequency range from 50 kHz to 5 MHz significantly reduces the biological responsivity of the cryptochrome receptor Cry1 in Arabidopsis seedlings. Using an in vivo phosphorylation assay that specifically detects activated cryptochrome, we demonstrate that electromagnetic noise exposure reduces conformational changes associated with biological activity. Moreover, electromagnetic noises exposure further alter cryptochrome-dependent plant growth responses and gene expression. From our results, they represented that anthropogenic electromagnetic noises could affect the biological system. Moreover, we also demonstrated that cryptochrome proteins, which present in organisms ranging from plants to migratory birds, could respond to electromagnetic fields. In the term Anthropocene, the electromagnetic noises were a possible environmental problem, since it may affect animal behaviors, such as orientation, predation, and communication. Then, the application of any EMF should be a concern in the term of ecosystem pollution.

Keyword: electromagnetic noises, magnetoreception, magnetic compass, cryptochrome

References

1. Engels, S. et al. Anthropogenic electromagnetic noise disrupts magnetic compass orientation in a migratory bird. *Nature* 509, 353–356 (2014).
2. Ritz, T., Thalau, P., Phillips, J. B., Wiltschko, R. & Wiltschko, W. Resonance effects indicate a radical-pair mechanism for avian magnetic compass. *Nature* 429, 177–180 (2004).
3. Nyqvist, D. et al. Electric and magnetic senses in marine animals, and potential behavioral effects of electromagnetic surveys. *Mar Environ Res* 104888 (2020)
4. Fey, D. P. et al. Are magnetic and electromagnetic fields of anthropogenic origin potential threats to early life stages of fish? *Aquat Toxicol* 209, 150–158 (2019).

SPEAKER

Synthetic biology: Reinventing life



นายศรัณย์ ป่านแก้ว

นักศึกษาระดับปริญญาเอก

สาขา Computational systems biology

Center of Immunology Marseille Luminy

อีเมล : pankawf@gmail.com

What could be the possibility, if we could design life? This is the question that kick-started almost all of the synthetic biology projects. Based on the idea of genetic engineering, synthetic biology is the next generation of manipulating organisms, with its rationale heavily influenced by engineering. The story of synthetic biology started with the discovery of the ‘gene regulatory circuit’ by Jacob & Monod in 1961 [1]. Their work has initiated the idea that there are ‘regulatory circuits’ responsible for the response of a cell to its environment. This posted the question if we could create such behavior, implementing an artificial circuit into the cell? From that starting idea, it has led to the creation of simple synthetic circuits in the early 2000s, by Gardner et al. [2], and Elowitz et al. [3], manipulating the cells to perform a single implemented behavior. This marked the beginning of synthetic biology. At first, the circuits are a simple toggle switch with one input. However, the circuit grew more complex in the following years, implementing multiple switches and inputs. The field then adopted the engineering practice of part standardization leading to the

creations of ‘Biobrick’, a digitally cataloged and physically store genetic part [4]. It is open to the public, creating an open playing field for the people from all backgrounds to create their project. Finally, the boundless possibility and the major expansion of synthetic biology, has led to the development of communities of biohackers to share and compete for their projects. As its communities grow, it has reached the international levels, resulting in the annual gathering ‘international Genetic Engineered Machine competition’ or iGEM [5]. This presentation will take you through how the starting idea of life creation could lead to the open playing field for scientists, engineers, geeks, and biohackers to tackling the major world problem and shaping the society as we know through synthetic biology.

Keywords: synthetic biology, gene regulatory circuits, biohacker, iGEM

References

- [1] Jacob, F.β. & Monod, J. On the regulation of gene activity. Cold Spring Harb. Symp. Quant. Biol. 26, 193–211 (1961).
- [2] Gardner, T. S., Cantor, C. R. & Collins, J. J. Construction of a genetic toggle switch in Escherichia coli. Nature 403, 339–342 (2000).
- [3] Elowitz, M. B. & Leibler, S. A synthetic oscillatory network of transcriptional regulators. Nature 403, 335–338 (2000).
- [4] Knight, T. F. Jr. Idempotent vector design for standard assembly of BioBricks. MIT Synthetic Biology Working Group Technical Reports [online], <http://web.mit.edu/synbio/release/docs/biobricks.pdf> (2003).
- [5] Smolke, C. D. Building outside of the box: iGEM and the BioBricks Foundation. Nature Biotech. 27, 1099–1102 (2009).

Anthropocene is a tragedy : rereading Madanabadha through ecofeminist lens



นายปวิวรรต สุขวิชัย

นักศึกษาระดับปริญญาเอก

สาขา Littératures Comparées

Université Paris Nanterre เมือง Nanterre

อีเมล : noahsukwichai@gmail.com

Madanabhada, a play written by King Rama VI in 1923, is known for its poetical distinction which has already drawn a number of studies on the poetic aspect of the work. This research focuses more on the literary representation of Madana and the relationship of power between the heroine and two male characters : Sudej and Chaisen. A textual analysis of the play is conducted through the lens of ecofeminism, a concept coined by Françoise d'Eaubonne affirming that the ideological matrix allowing the domination of men over women is the same as that allowing the domination of men over nature through hierarchical dualism. This concept is thus applicable to the analysis of the play because Madana is represented not only as a woman oppressed by a patriarchal regime but also as an entity associated with nature. This domination and exploitation of men over nature is comparable to the concept of Anthropocene, famously defined by human-induced climatic, biological and geological transformation of the planet that

can lead to mass species extinction. Ecofeminism and Anthropocene are in this regard brought together by the mechanism of domination of nature. A concept of tragedy in literary studies is then applied to this mechanism through the narrative of the play. The tragic, according to Nietzsche, is the impossibility to conceive the unity of the world. In other words, the tragic is a divided world. It can therefore be compared to the hierarchical dualism used to justify the domination of men over women and nature, as demonstrated throughout the narrative of Madanabhada. Reading the play through the lens of ecofeminism helps us understand the ideological matrix of domination implicitly present in the concept of Anthropocene. The articulation between ecofeminism and the tragic in the textual analysis of the play helps us grasp the tragic aspect of the Anthropocene, suggesting the need for an alternative concept to the current one: Anthropocene feminism.

Keywords: Madanabhada, Anthropocene, Ecofeminism, Aesthetics of the tragic, Gender studies

SPEAKER

กลยุทธ์การกำจัดมะเร็งระยะลุกลามด้วยแนวความคิดจากการสูญพันธุ์ของสิ่งมีชีวิตในยุคแอนโทรโปซีน



นายยุทธนา ฤทธิ์ทวี

นักศึกษาระดับปริญญาเอก

สาขา Cancer and Stem Cell Biology

มหาวิทยาลัย University Paris-Saclay เมือง Paris

อีเมล : rittavee.y@gmail.com

โรคมะเร็งระยะลุกลามนั้นสามารถเทียบเท่าได้กับประชากรขนาดใหญ่ที่มีความแตกต่างกันอยู่ภายในร่างกายของผู้ป่วย เราจึงสามารถมองภาพความสำเร็จในการกำจัดโรคมะเร็งระยะลุกลามได้ดั่งการสูญพันธุ์ของประชากรสิ่งมีชีวิต เวกเช่นเดียวกับสิ่งที่เคยเกิดขึ้นในอดีตกับไดโนเสาร์ อย่างไรก็ตามการสูญพันธุ์ของไดโนเสาร์ซึ่งเกิดจากภัยพิบัติทางธรรมชาติอันรุนแรงในคราวเดียวนั้น ไม่สามารถใช้เป็นแนวทางที่เหมาะสมกับการรักษาผู้ป่วยได้จริงเพราะเป็นการกำจัดประชากรด้วยความรุนแรง อาจจะทำให้ผลข้างเคียงที่อันตรายต่อร่างกายของผู้ป่วยด้วยเช่นกัน งานวิจัยในครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ศึกษาพลวัตวิวัฒนาการของการสูญพันธุ์ของสิ่งมีชีวิตที่เกิดขึ้นในปัจจุบันในยุคแอนโทรโปซีน เพื่อเป็นอีกหนึ่งรูปแบบทางเลือกในการบำบัดรักษาโรคมะเร็ง การกระทำของมนุษย์ในปัจจุบันสามารถทำให้เกิดการสูญพันธุ์ของสิ่งมีชีวิตบนโลกในวงกว้าง หลากหลาย และกระจายตัวไปตามทุกภูมิภาคทั่วโลก ซึ่งจะมีรูปแบบเฉพาะตัวที่มักเริ่มต้นจากการลดขนาดและลดความหลากหลายของประชากรลงก่อน ในสิ่งมีชีวิตที่ยังรอดชีวิตได้ก็จะมี ความหลากหลายทางพันธุกรรมที่ลดลงและมักอยู่แยกจากกันเนื่องจากการคุมคามถิ่นที่อยู่โดยมนุษย์ การรบกวนเช่นนี้ส่งผลให้จำนวนประชากรค่อย ๆ ลดลง

จนกว่าจะสืบพันธุ์ไม่ได้และสูญพันธุ์ในที่สุด ในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยตั้งสมมติฐานว่าประชากรมะเร็งที่มีขนาดใหญ่ หลากหลาย และแพร่กระจายไปทั่วร่างกายของผู้ป่วย สามารถกำจัดให้หมดไปได้โดยใช้แนวคิดทางพลวัตวิวัฒนาการที่คล้ายคลึงกันกับการสูญพันธุ์ของสิ่งมีชีวิตจากการกระทำของมนุษย์ การบำบัดในขั้นต้นจะเริ่มต้นจากการลดขนาดและความหลากหลายของประชากรมะเร็ง ตามด้วยการบำบัดแบบใหม่ที่ใช้ประโยชน์จากความรู้ทางวิวัฒนาการเชิงนิเวศ แบบจำลองทางคณิตศาสตร์และการจำลองด้วยคอมพิวเตอร์แสดงให้เห็นถึงประสิทธิภาพของการรักษาด้วยวิธีนี้ ซึ่งเริ่มต้นจากการรักษาโรคมะเร็งตามแบบแผนเพื่อลดจำนวนของเนื้องอกตามด้วยการก่อกวนทางประชากรและระบบนิเวศ ผลลัพธ์ที่ได้จากการจำลองด้วยคอมพิวเตอร์สามารถบรรลุผลการรักษาอย่างต่อเนื่องในผู้ป่วยมะเร็งเม็ดเลือดขาวชนิดเฉียบพลัน และให้ผลเดียวกันกับผลการรักษาเชิงประจักษ์

References

- Gatenby, R., & Brown, J. (2018). The Evolution and Ecology of Resistance in Cancer Therapy. *ColdSpring Harb Perspect Med*, 8(3). doi:10.1101/cshperspect.a033415
- Gatenby, R. A., Artyz-Randrup, Y., Epstein, T., Reed, D. R., & Brown, J. S. (2019). Eradicating metastatic cancer and the eco-evolutionary dynamics of Anthropocene extinctions. *Cancer Res*. doi:10.1158/0008-5472.CAN-19-1941
- Gatenby, R. A., Zhang, J., & Brown, J. S. (2019). First Strike-Second Strike Strategies in Metastatic Cancer: Lessons from the Evolutionary Dynamics of Extinction. *Cancer Res*, 79(13), 3174-3177. doi:10.1158/0008-5472.CAN-19-0807

SPEAKER

วรรณกรรมและศิลปะเพื่อการเปลี่ยนแปลงในภาวะวิกฤตโลกร้อนในโลก

ตะวันตก: ความจำเป็นในการเปลี่ยนแปลงกระบวนทัศน์และข้อจำกัด

(กรณีศึกษา In Praise of Air Installation Project, Raining Poetry Project และ นวนิยาย Cli-fi)



นางสาวรุจีลักษณ์ สีลาเขต

นักศึกษาระดับปริญญาเอก

สาขาวรรณคดีฝรั่งเศส

มหาวิทยาลัย Sorbonne เมือง Paris

อีเมล : rujeeluck.s@gmail.com

การนำเสนอที่มีจุดประสงค์ในการศึกษาและวิพากษ์ความเปลี่ยนแปลงในโลกตะวันตกในปัจจุบันที่มีการนำวรรณกรรมและศิลปะ มาผสมผสานกับเทคโนโลยีและองค์ความรู้ทางวิทยาศาสตร์เพื่อสร้างผลงาน โดยนำตัวอย่าง คือ In Praise of Air Installation Project, Raining Poetry Project และ นวนิยาย Cli-fi มาเป็นกรณีศึกษา (In Praise of Air Installation Project คือผลงานศิลปะที่ผสมผสานทั้งศิลปะและวิทยาศาสตร์เข้าด้วยกัน โดยตีพิมพ์บทกวีที่พุดถึงอากาศของ ไชมอน อาร์มิเทจ Poet Laureate คนปัจจุบันของอังกฤษและนำมาพิมพ์ลงบนวัสดุที่มีคุณสมบัติในการพอกอากาศและติดตั้งบนอาคารเป็นเวลาหลายปี, Raining Poetry Project คือโครงการในเมืองบอสตัน ประเทศอเมริกาและเมืองซุดเบอรี่ ประเทศแคนาดา ที่นำบทกวีต่าง ๆ มาพันสี่สเปร์ยชนิดพิเศษที่จะทำปฏิกิริยากับน้ำฝนเท่านั้นลงบนทางเท้าในพื้นที่ต่าง ๆ ของเมือง และ นวนิยาย Cli-fi หรือ Climate Fiction ประเภทวรรณกรรมชนิดใหม่ที่น่าไปสู่การวิพากษ์ในวงการวรรณกรรมทั้งสำหรับนักเขียนและนักวิชาการ)

จะเห็นได้ว่ากรณีศึกษาทั้งสามกรณีนั้นมีผู้เขียนหรือผู้สร้างผลงานที่มีจุดยืนและตระหนักถึงวิกฤตโลกร้อนอย่างชัดเจนในขณะที่สร้างผลงาน และต้องการที่จะสร้างผลงานที่มีผลกระทบสูง ต้องการให้เกิดความเปลี่ยนแปลงในสังคมชัดเจนอย่างไม่เคยมีมาก่อน ผู้วิจัยจึงต้องการนำกรณีศึกษาในปัจจุบันเหล่านี้มาสู่การทบทวนและวิพากษ์ความจำเป็นในการเปลี่ยนแปลงกระบวนทัศน์ของการสร้างสรรค์วรรณกรรมและศิลปะที่แตกต่างจากขนบเดิม รวมถึงนำเสนอข้อจำกัดที่อาจเป็นไปได้สำหรับกระบวนทัศน์ใหม่ที่จะเกิดขึ้นในเชิงเปรียบเทียบวงการวรรณกรรมตะวันตกกับวงการวรรณกรรมไทย

คำค้น/แนวคิดที่เกี่ยวข้อง: กวีนิพนธ์, ประวัติวรรณคดี, สุนทรียศาสตร์, แนวคิดนิเวศสำนึก, ศิลปะและวิทยาศาสตร์

ATTENDEES

ชื่อ	นามสกุล	สาขาวิชาที่ศึกษา/วิจัย	มหาวิทยาลัย	อีเมล
อมลกานต์	สุขประเสริฐ	Strategy, consulting, and digital transformation	EDHEC Business School	amolgaant.sookprasert@edhec.com
อานันท์	กระบวนศรี	Droit public	L'université Paris Panthéon Assas	ananlinkinpark@gmail.com
อนิรุทธ์	ชั้นธสะอาด	Automation and System Engineering	UPHF	anirutka@gmail.com
อานนท์	เลิศวงษ์ไพศาล	Mechanic of Material	INSA Toulouse	aronlerdwongpaisan@gmail.com
ภวนิพิฐ	ฉัตรมณีรุ่งเจริญ	Physiques	Université Grenoble Alpes	bhobnibhitc@gmail.com
ชุตติพงษ์	ลาวงค์เกิด	ภาษาฝรั่งเศส	Cavilam	chutipong30425@gmail.com
แดน	บัวแดง	ภาษาฝรั่งเศส	Sorbonne Nouvelle	danbuadaeng@gmail.com
เอกรินทร์	กุกาพันธ์	ภาษาฝรั่งเศส	Université Catholique de Lyon	hs4vxa@gmail.com
กัญฐิกา	พัทธรม	Process engineering	AgroParisTech	plai.kanthika@hotmail.com
กิตตินันท์	ธนีสสรานนท์	Aerospace engineering	ISAE-SUPAERO	ktn_th@hotmail.com
กรกนก	ตรีรัตน์พันธ์	ภาษาฝรั่งเศส	CUEF - Université Grenoble Alpes	gigggle.prince@gmail.com
มานิช	นำฟู	วิศวกรรมอุตสาหกรรม	University Grenoble Alpes	mnf.impe@gmail.com
มารุตพงศ์	ภู่อำ	Biology	Sorbonne University	marootpong@outlook.com
ณภัศ	ภาสุรปัญญา	Aerospace Engineering	ISAE-SUPAERO	p.napas9@gmail.com
ณภัทร	สัตยุตม์	Economics and Psychology	Pantheon sorbonne	sattayut.np@gmail.com
ณัฐดนัย	ปรารงค์โคกกรวด	Arts, littératures, langages : images, cultures visuelles, histoire de l'art	École des hautes études en sciences sociales (EHESS)	jefnpr@gmail.com
ณัฐธิดา	อัครทิพพหลคุณ	Economics - Quantitative finance and Insurance	Aix-Marseille School of Economics & Centrale Marseille	nacs.ntd@gmail.com

ATTENDEES

ชื่อ	นามสกุล	สาขาวิชาที่ศึกษา/วิจัย	มหาวิทยาลัย	อีเมล
ณิชากา	กลินฐปธำรง	วิทยาศาสตร์	Université de Haute-Alsace	nichaklin@gmail.com
ปวีร์วรรต	สุขวิชัย	Littératures Comparées	Université Paris Nanterre	noahsukwichai@gmail.com
ปิยะเทพ	เงินคล้าย	Material Science and Engineering	Grenoble INP	piyatep.nge@gmail.com
พลอยชมพู	จันทสิงห์	ภาษาฝรั่งเศส	Institut de Touraine	ployeeee65@gmail.com
รุจีลักษณ์	สีลาเขต	อักษรศาสตร์	Sorbonne université	rujeeluck.s@gmail.com
ศรัณย์	ปานแก้ว	Computational systems biology	Center of Immunology Marseille Luminy	pankaewf@gmail.com
สิริภัทร	อัสวแก้วมงคล	Sport science	Université d'Orléans	mmameo.siripat@gmail.com
สิทธิโชค	เกษมทวีโชค	Molecular Chemistry	Université Rennes 1	sitthichok.kas@gmail.com
สรวิทย์	ศรสวรรณ	Military	Lycée Militaire d'Aix en Provence	sorawee.th@icloud.com
ศุภสิทธิ์	มะโนเครื่อง	Industrial Engineering	G-SCOP Laboratoire, Université Grenoble Alpes	m.supasit@gmail.com
สุรศักดิ์	ประดับถ้อย	Lettres modernes	Lyon Lumière II	surasak.pradaphoy@gmail.com
สุทธิเกียรติ	ช่างเรือนงาม	ฟิสิกส์	The institut laue langevin	cha.suttikiat@gmail.com
วรกิจ	วรกิจพันธ์	Sciences et Technologies de l'Information et de la Communication	University of Côte d'Azur	vorakit.vorakitphan@outlook.com
วีรพันธ์	แช่ด่าน	Informatique	Université de Lille	s.weerapan@gmail.com
วีรภัทร	สาธิตคณิตกุล	Mathematical Research		weerapat.satit@gmail.com
ยศกร	แก้วกล้า	วิศวกรรมคอมพิวเตอร์	Ecole Spéciale Militaire de Saint-Cyr	artdarknest@hotmail.com
ยุทธนา	ฤทธิ์ทวี	Cancer and Stem Cell Biology	University Paris-Saclay	rittavee.y@gmail.com

WHAT TO SEE IN LYON

ส.น.ท.ฟ. ขอแนะนำให้เริ่มต้นการเดินทางจากสถานีรถไฟใต้ดินสาย A จากสถานี Perrache และลงที่สถานี Bellecour เพื่อไปยัง **Place Bellecour** จัตุรัสใหญ่ของลียงซึ่งตั้งอยู่ใจกลางเมือง หนึ่งในจัตุรัสที่เป็นถนนคนเดินที่ใหญ่ที่สุดในยุโรป เป็นจัตุรัสที่สำคัญที่สุดของเมือง เพราะเป็นหลักกิโลเมตรที่ศูนย์ (จุดเริ่มต้น) ของเมืองลียง จัตุรัสนี้ยังเป็นจัตุรัสที่ใหญ่เป็นอันดับ 4 ของประเทศฝรั่งเศส ใจกลางจัตุรัสแห่งนี้ มีพระบรมรูปทรงม้าของพระเจ้าหลุยส์ที่ 14 ตั้งอยู่ซึ่งประติมากรนามว่า François-Fédéric Lemot ผู้เป็นชาวเมืองลียง สร้างขึ้นเมื่อปี ค.ศ. 1825 ตามประวัติศาสตร์ พระเจ้าหลุยส์ที่ 14 เสด็จประพาสเมืองลียงเมื่อปี ค.ศ.1658 และโปรดให้สร้างพระบรมรูปของพระองค์ไว้ ณ สถานที่แห่งนี้เพื่อเป็นอนุสรณ์

ในบริเวณเดียวกันนี้ยังมีอนุสาวรีย์ของนักเขียนชื่อดังชาวฝรั่งเศสและเป็นชาวเมืองลียง **Antoine de Saint-Exupéry** อนุสาวรีย์นี้สร้างขึ้นเพื่อรำลึกถึง Saint-Exupéry ในฐานะที่เป็นเจ้าของผลงานที่โด่งดังไปทั่วโลกเรื่อง “Le Petit Prince” หรือ “เจ้าชายน้อย” รูปปั้นดังกล่าวมีเจ้าชายน้อยยืนประกอบด้านหลัง Saint-Exupéry ที่กำลังนั่งทอดขาอยู่บนแท่นหินอ่อนสีขาว นอกจากนั้นยังมีวรรณคดีจากเรื่อง “เจ้าชายน้อย” สลักบนเสาหินอ่อนด้วยดั่งที่กล่าวว่า “On ne voit bien qu'avec le coeur, l'essentiel est invisible pour les yeux” (เราจะมองเห็นได้ชัดด้วยใจเท่านั้น สิ่งสำคัญมิอาจมองเห็นได้ด้วยตา) หนังสือเรื่อง “เจ้าชายน้อย” เป็นที่รู้จักมากจนมีสินค้ารูปเจ้าชายน้อยวางขายอยู่ทั่วมือง จนเป็นอีกสัญลักษณ์หนึ่งของเมืองลียงโดยปริยาย

ถัดมาทางฝั่งแม่น้ำ Saône เราจะเห็น**สะพานแขวนสีแดง Passerelle Paul Couturier** (ชื่อเดิมคือ Passerelle Saint Georges) ในช่วงสงครามโลกครั้งที่สอง ค.ศ. 1944 สะพานแขวนนี้ถูกระเบิดถล่มเสียหายบางส่วน แต่ในเวลาเพียง 7 เดือนหลังจากนั้นทางการได้บูรณะสะพานแขวนนี้ให้กลับสู่สภาพเดิมและพร้อมใช้งานในเดือนพฤศจิกายน 1944 ต่อมาเมื่อปี ค.ศ. 2003 สะพานแขวนนี้ได้มีชื่อใหม่ว่า Passerelle Paul Couturier เพื่อเป็นเกียรติแก่บาทหลวง Paul Couturier ชาวเมืองลียง ในฐานะแบบอย่างการปฏิบัติตนและสวดภาวนาที่ส่งเสริมความสามัคคีของชาวคริสเตียนทั่วโลก



เมื่อข้ามมาย่านเมืองเก่า **Vieux Lyon** ซึ่งเป็นพื้นที่อนุรักษ์และได้ขึ้นทะเบียนมรดกโลกจากองค์การ UNESCO ในปีค.ศ.1998 ย่านเมืองเก่ามีความสำคัญทางเศรษฐกิจนับตั้งแต่ปลายยุคกลาง ตลอดสองข้างทางเต็มไปด้วยร้านค้านานาชนิด ทั้งร้านของที่ระลึก ร้านขนมปัง ร้านขนมเค้ก ร้านอาหารสไตล์เมืองลียงที่เรียกว่า Bouchon ที่มีชื่อเสียงมากมาย ที่พลาดไม่ได้คือร้านไอศกรีมฝรั่งเศส Terre Adélice ที่ทำจากวัตถุดิบธรรมชาติ ปลอดสารพิษ และมีให้เลือกมากกว่า 50 ชนิด รวมถึงรสชาติที่เราอาจไม่คุ้นเคย เช่น รสมะกรูด รสพริกหยวก รสผักชี รสหมูสามชั้นรมควัน เป็นต้น

WHAT TO SEE IN LYON

ในย่านนี้ยังมีพิพิธภัณฑ์ **Musée Cinéma et Miniature de Lyon** สำหรับแฟนพันธุ์แท้ภาพยนตร์และของเล่นย่อส่วนอีกด้วย ภายในมีการจัดแสดงหลัก ๆ 2 ส่วน ได้แก่ ส่วนภาพยนตร์ที่จัดแสดงเสื้อผ้าและอุปกรณ์ของจริงที่ใช้แสดงภาพยนตร์รวมถึงภาพยนตร์ฮอลลีวูดมากถึง 450 ชิ้น เราจะได้เห็นชุดของมนุษย์ต่างดาวจากภาพยนตร์เรื่อง “Close Encounters of the Third Kind” (1977) ตุ๊กตาสยองขวัญ Chucky จากเรื่อง “Child’s Play” (1988-1991) ชิ้นส่วนไดโนเสาร์จากเรื่อง “Jurassic Park” (1993) หรือชุดซูเปอร์ฮีโร่จากเรื่อง “Batman Forever” (1995) นอกจากนี้พิพิธภัณฑ์ยังเปิดเผยเบื้องหลังการสร้างเทคนิคพิเศษที่ใช้ในการถ่ายทำภาพยนตร์อีกด้วย การจัดแสดงส่วนที่สอง เป็นการจัดแสดงฉากต่าง ๆ ขนาดย่อส่วนมากถึง 100 ฉาก อาทิ โรงละคร ร้านตัดผม ห้องสมุด โดย Dan Ohlmann นักประดิษฐ์ของเล่นย่อส่วน แต่ละฉากยึดหลักการสร้างให้เหมือนของจริงที่สุด ไม่ว่าจะเป็นรายละเอียดแม้เพียงน้อยนิด บางฉากใช้เวลาสร้างนานมากกว่า 1 ปี โดยเฉพาะฉากจำลองพิพิธภัณฑ์ประวัติศาสตร์ธรรมชาติที่นิวยอร์ก หรือร้านอาหารแม็กชิมส์ที่ปารีส



อีกสถานที่สำคัญของย่านเมืองเก่าคือ **เนินเขา Fourvière** (ซึ่งสามารถนั่งรถไฟหรือเดินขึ้นเนินเพื่อเยี่ยมชมได้) เมื่อมองลงไปจากเนินเขา จะสามารถมองเห็นทิวทัศน์ได้รอบเมืองลียง และบนยอดเนินเขามีสถาปัตยกรรม Notre-Dame de Fourvière มหาวิหารอันศักดิ์สิทธิ์ ศูนย์รวมจิตใจที่สำคัญของชาวเมืองลียง มหาวิหารแห่งนี้ก่อตั้งมาตั้งแต่ยุคกลาง ก่อนที่จะทรุดโทรมในสมัยสงครามศาสนา และถูกบูรณะขึ้นใหม่และเริ่มต่อเติมในค.ศ. 1852 อาคารมีความโดดเด่นทางด้านสถาปัตยกรรม ภายในโบสถ์ตกแต่งด้วยภาพกระเบื้องโมเสกที่มีความละเอียดและเล่าเรื่องราวทางประวัติศาสตร์และคริสต์ศาสนา มีไม้แกะสลักแบบศิลปะยุคหลังบารอกทาสีทองอร่าม มีความเชื่อกันว่าเมื่อภาพโรคระบาด ชาวเมืองได้ทำการบนบานศาลกล่าวกับพระแม่มาเรียว่าหากโรคหยุดแพร่ระบาด ชาวเมืองจะเดินจาริกขึ้นเนินไปสักการะที่โบสถ์ทุกปี และด้วยความศักดิ์สิทธิ์ของพระแม่มาเรียแห่งเนินเขานี้ ชาวเมืองก็หายจากโรคระบาด เรื่องดังกล่าวจึงเป็นที่มาของเทศกาลประจำเมืองที่สำคัญที่รู้จักกันในชื่อ La fête des Lumières ซึ่งจัดทุกวันที่ 8 ธันวาคมของทุกปี

ไม่ไกลจากมหาวิหาร Notre-Dame de Fourvière เราจะเห็น **Théâtre antique de Lugdunum** ซึ่งเป็นโรงละครโบราณสมัยโรมันและเป็นหลักฐานทางโบราณคดีสำคัญที่ยังหลงเหลือให้เห็นในปัจจุบัน สถานที่แห่งนี้ขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกจาก UNESCO เมื่อปีค.ศ. 1998 ภายในยังมีพิพิธภัณฑ์ Musée gallo-romain ซึ่งจัดแสดงสิ่งของที่ค้นพบในช่วงสมัยโรมัน ไม่ว่าจะเป็น เครื่องใช้ครัวเรือน จารึก ภาพโมเสก และโลงหินสมัยโบราณที่สลักรูปปั้นต่าง ๆ

ภายในเขตเมืองเก่าของลียง ยังมีเส้นทางลับภายในอาคารที่เรียกว่า **Traboule** ที่สามารถทะลุจากถนนหนึ่งไปอีกถนนหนึ่งได้ เมืองลียงมีเส้นทางลับที่เก่าแก่ถึง 500 เส้นทาง และอยู่ในย่านเมืองเก่าถึง 200 เส้นทาง แต่ในปัจจุบัน มีเส้นทางลับในอาคารที่นักท่องเที่ยวสามารถเข้าชมได้ไม่มากนัก ในสมัยกลาง ชาวเมืองลียงโดยเฉพาะผู้ที่อาศัยอยู่ปลายเนินเขาใช้น้ำจากบ่อน้ำบาดาลราว 200 แห่งในเมืองในการอุปโภคและบริโภค จึงจำเป็นต้องใช้ทางลับต่าง ๆ เหล่านี้เพื่อร่นระยะเวลาในการเดินทาง จวบจนปัจจุบันทางลับเหล่านี้ได้กลายเป็นเอกลักษณ์ที่สำคัญของเมืองที่แสดงทั้งประวัติศาสตร์และหลักฐานความเจริญในการวางผังเมืองยุคใหม่

WHERE TO EAT

	เวลาทำการ ช่วงเย็น	จองล่วงหน้า	ราคาเฉลี่ย (ยูโร)	การเดินทาง จากสถานี Perrache	เวลาเดินทาง โดยประมาณ
ร้านอาหารเอเชีย					
1. PHO 69 (เวียดนาม) 15 Rue d'Aguesseau, 69007	18.45-22.30 น.	ไม่ต้อง	10-18	Tram T1 ลงป้าย Guillotière + เดินเท้า	15 นาที
2. Etoile d'Asie (เวียดนาม) 13 Rue Cavenne, 69007	19.15-22.30 น.	ใช่	13-25	Tram T1 ลงป้าย Saint-André + เดินเท้า	20 นาที
3. Lion et poisson (จีน) 14 Rue Palais Grillet, 69002	19.00-23.00 น.	ใช่	12-25	Métro A ลงสถานี Cordelier + เดินเท้า	15 นาที
4. Ramen Djizan Chevreul (ญี่ปุ่น) 49 Rue Chevreul, 69007	19.00-21.30 น.	ไม่ต้อง	10-18	Tram T1 ลงป้าย Saint-André + เดินเท้า	12 นาที
5. Dosilak Restaurant (เกาหลี) 28 Rue de Marseille, 69007	19.00-23.00 น.	ใช่	15-30	Tram T1 ลงป้าย Saint-André + เดินเท้า	15 นาที
ร้านอาหารฝรั่งเศส					
1. François Villon 20 Rue du Bœuf, 69005	19.00-23.00 น.	ใช่	18-30	Métro A ลงสถานี Bellecour + Métro D ลงสถานี Vieux Lyon + เดินเท้า	30 นาที
2. Atelier d'Yvonne 6 Rue des Marronniers, 69002	19.00-22.30 น.	ไม่ต้อง	16-30	Métro A ลงสถานี Bellecour + เดินเท้า	15 นาที
3. Aux Trois Cochons 9 Rue des Marronniers, 69002	18.30-22.30 น.	ไม่ต้อง	17-30	Métro A ลงสถานี Bellecour + เดินเท้า	15 นาที
4. La Brasserie Le Nord 18 Rue Neuve, 69002	19.00-23.00 น.	ใช่	33++	Métro A ลงสถานี Cordelier + เดินเท้า	17 นาที
5. Au Petit Bouchon Chez Georges 8 Rue du Garet, 69001	19.00-22.00 น.	ใช่	18-30	Métro A ลงสถานี Hôtel de ville + เดินเท้า	20 นาที



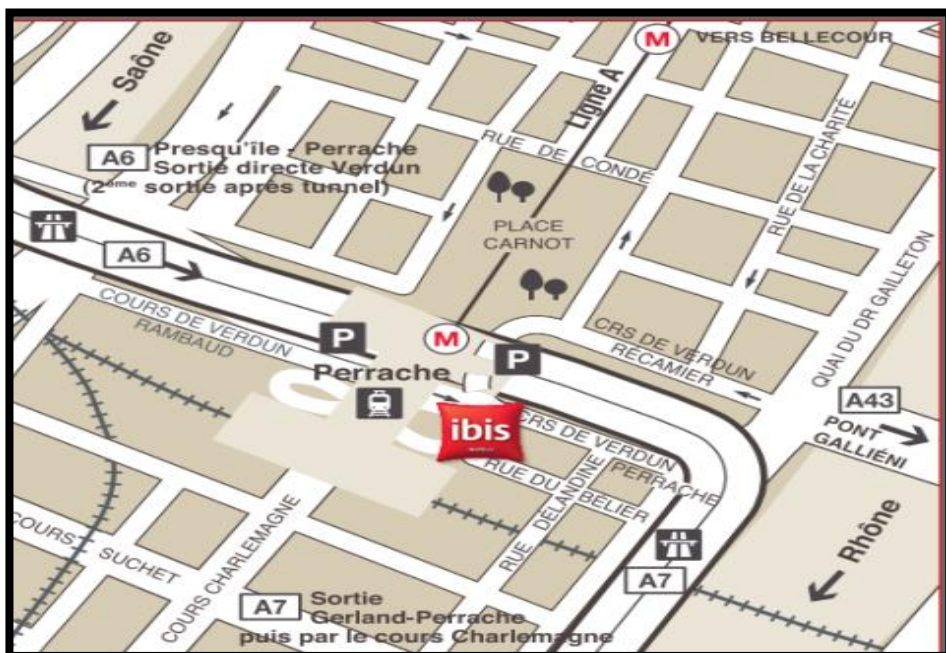
Hotel Ibis Lyon Centre Perrache

ที่อยู่ :

28 Cours de Verdun Perrache
69002 Lyon

GPS data :

N 45° 44' 54.85" E 4° 49' 40.80"



การเดินทางโดยระบบขนส่งสาธารณะ

Metro line A : สถานี Perrache

Tram line T1 หรือ T2 : สถานี Perrache

ทางออก « cours de Verdun Perrache, quartier des Brasseries » หรือ จากสถานี Perrache (ไม่ต้องออกจากสถานี) เดินเลียบทาง Tram line T1 มาถึงโรงแรม

การเดินทางจากสนามบิน

(โรงแรมอยู่ห่างจากสนามบิน Saint Exupéry 30 กม.)

ทางเลือกที่ 1 : Rhône Express ไปยัง Part Dieu และต่อ Tram line T1 ไปยังสถานี Perrache

ทางเลือกที่ 2 : รถประจำทางสาย 47 ไปยังสถานี Meyzieu และต่อ Tram line T3 มาลง สถานี Vaulx-en-Verin La Soie (Direction: Gare Part-Dieu) และต่อ Metro A มาลงที่สถานี Perrache

STAFF CONTACTS

โปรดใช้ติดต่อในระหว่างงานกรณีฉุกเฉิน

ห้องพัก	ศรัณย์ ปานแก้ว (ศรัณย์)	06 32 45 86 96
สวัสดิการ	รุจีลักษณ์ สีลาเขต (รุ่ง)	07 88 31 01 67
ปฐมพยาบาล	กรกนก ตริรัตน์พันธ์ (ปรีนซ์)	07 67 12 97 99
ข้อมูลเสียง	สุรศักดิ์ ประดับถ้อย (ใหม่)	07 69 27 47 47
การนำเสนองาน	มารุตพงศ์ ภู่อำ (บอนด์)	06 51 92 82 02
ฉุกเฉินอื่น ๆ	ณัฐธิดา อรรถทิพพหลคุณ (แน็คส์)	06 34 32 54 96

SPONSORS



กาแฟไทย



สำนักงาน ก.พ.
OCSC
Office of the Civil Service Commission



ABOUT AETF



สมาคมนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศสฯ ได้เริ่มก่อตั้งมาตั้งแต่ปีพ.ศ. 2466 (ค.ศ. 1923) แต่เดิมใช้ชื่อว่า สามัคยานุเคราะห์สมาคม (ส.ย.ว.ม.) Association Siamoise d'Intellectualité et d'Assistance Mutuelle (S.I.A.M.) ซึ่งมีความหมายว่า สมาคมสยามเพื่อภูมิปัญญาและอนุเคราะห์ซึ่งกันและกัน โดยได้ทูลเชิญ สมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอ เจ้าฟ้าประชาธิปกศักดิเดชน์ กรมหลวงสุโขทัยธรรมราชา ขึ้นดำรงตำแหน่งสภานายกกิตติมศักดิ์

จากรายนามและรายพระนามของนายกสมาคมเท่าที่รวบรวมมาได้จะพบว่า สมาคมได้มีการดำเนินกิจกรรมมาโดยตลอดจนถึงพ.ศ. 2479 ขาดช่วงไปในช่วงสงครามโลกครั้งที่สอง และได้มีการรวมตัวกันอีกครั้งภายใต้ชื่อสมาคมนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศส ในพระบรมราชูปถัมภ์ เมื่อพ.ศ. 2492

สมาคมนักเรียนไทยในประเทศฝรั่งเศสได้ดำเนินกิจกรรมมาโดยตลอดโดยไม่มีสถานะนิติบุคคลตามกฎหมาย จนกระทั่งในปีพ.ศ. 2529 นายสุวิทย์ มังกร ประธานคณะกรรมการบริหารงานสมาคมฯ ในขณะนั้นได้ทำการยื่นขอจดทะเบียนก่อตั้งสมาคมนักเรียนไทยในฝรั่งเศส ในพระบรมราชูปถัมภ์ตามกฎหมายว่าด้วยสมาคมของประเทศฝรั่งเศส (กฎหมายฉบับวันที่ 1 กรกฎาคม ค.ศ. 1901) โดยคณะกรรมการบริหารงานสมาคมฯ ได้ร่วมลงนามในเอกสารสำคัญเมื่อวันที่ 5 ธันวาคม พ.ศ. 2529 และได้ยื่นเอกสารดังกล่าวต่อเจ้าหน้าที่ของประเทศฝรั่งเศส เมื่อวันที่ 10 ธันวาคม พ.ศ. 2529 พร้อมทั้งได้ประกาศรับรองการก่อตั้งสมาคมฯ ในหนังสือราชการของประเทศ ฝรั่งเศส ฉบับที่ 1 ประจำปี ค.ศ. 1987 เมื่อวันที่ 7 มกราคม พ.ศ. 2530

อนึ่ง การจดทะเบียนการก่อตั้งดังกล่าว เป็นการดำเนินงานต่อเนื่องจากคณะกรรมการบริหารงานสมาคมฯ ประจำปี พุทธศักราช 2517 ซึ่งได้มีการขอมติในที่ประชุม ณ เมือง Tours เมื่อวันที่ 1-6 กรกฎาคม พ.ศ. 2517 โดยมีการรับรองในที่ประชุมให้ดำเนินการเรื่องนี้ได้อีกทั้งได้มีการแก้ไขกฎระเบียบข้อบังคับสมาคมฯ ฉบับที่ใช้อยู่เดิม ให้สอดคล้องกับกฎหมายของประเทศฝรั่งเศส พร้อมทั้งได้รับการแปลจากผู้ทรงคุณวุฒิเพื่อใช้ในการดำเนินงานการจดทะเบียนก่อตั้ง ซึ่งคณะกรรมการบริหารงานสมาคมฯ ประจำปี พ.ศ. 2529 ได้นำมาเป็นหลักฐาน และใช้กฎข้อบังคับสมาคมฯ ที่ได้รับการแก้ไขเพิ่มเติม ซึ่งได้ผ่านการรับรองของที่ประชุมสามัญ ณ เมือง Tours ดังกล่าว เป็นข้อบังคับฉบับของสมาคมฯ

AETF committee



ณัฐธิดา อรรถทิพพหุลคุณ
นายกสมาคม

ปริญญาโท สาขาเศรษฐศาสตร์
Quantitative finance & Insurance
Aix-Marseille School of Economics



ดร.กาญจนา อังคศิลป์
ที่ปรึกษา

ปริญญาเอก สาขา Génie des procédés
Aix-Marseille Université



ณภัทร สัตยุตม์
รองนายกสมาคมฝ่ายกิจกรรม

ปริญญาโท สาขาเศรษฐศาสตร์และจิตวิทยา
Paris Descartes and Pantheon
Sorbonne



รุจีลักษมี สีลาเขต
รองนายกสมาคมฝ่ายวิชาการ
ปริญญาเอก สาขารรณคดีฝรั่งเศส
Sorbonne Université



สุรศักดิ์ ประดับถ้อย
เลขานุการ &
รองนายกสมาคมฝ่ายบริหาร
ปริญญาโท สาขา Lettres Modernes
Lumière Lyon 2



ยุทธนา ฤทธิทวี
รองนายกสมาคมฝ่ายประชาสัมพันธ์
ปริญญาเอก
สาขา Cancer and Stem Cell Biology
Université Paris-Saclay

AETF committee



ศรัณย์ ปานแก้ว

กรรมการฝ่ายวิชาการ
ปริญญาเอก

สาขา Computational systems biology
Aix-Marseille Université



ณัฐดนัย ปรางค์โคกรวด

เหรียญก &
กรรมการฝ่ายประชาสัมพันธ์

ปริญญาโท สาขา Arts et langages, parcours
Images et cultures visuelles
École des Hautes Études en Sciences
Sociales



มารุตพงศ์ ภู่อ้า

กรรมการฝ่ายวิชาการ
ปริญญาเอก สาขาชีววิทยา

Sorbonne University



กัญฐิกา พัดพรหม

กรรมการฝ่ายประชาสัมพันธ์

ปริญญาโท สาขา Process engineering
AgroParisTech



วิชญ์วิสิฐ กันทะพรหม

กรรมการฝ่ายวิชาการ

ปริญญาโท สาขา Clinical Data Science
University of Paris



อานันท์ กระบวนศรี

กรรมการฝ่ายกฎหมาย

ปริญญาโท สาขา Droit public
Université Paris Panthéon Assas



กรกนก ตรีรัตน์พันธ์

กรรมการฝ่ายกิจกรรม

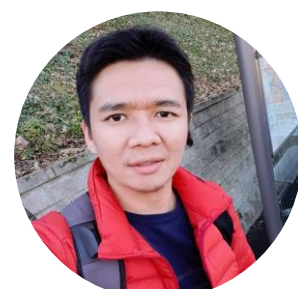
เตรียมความพร้อมภาษาฝรั่งเศส
Université Grenoble Alpes



สิริกัทร อัสวแก้วมงคล

กรรมการฝ่ายกิจกรรม & ประชาสัมพันธ์

ปริญญาโท สาขาวิทยาศาสตร์การกีฬา
Université d'Orléans



เอกรินทร์ ภูภาพันธ์

กรรมการฝ่ายกฎหมาย & จัดหาเงินทุน

เตรียมความพร้อมภาษาฝรั่งเศส
Université Catholique de Lyon



CONTACT US

Page : facebook.com/AETFpage

Website : aetf-online.com

Email : pr.aetf@gmail.com

Address : L'ambassade royale de Thaïlande,
8, rue Greuze, 75116 Paris

